

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Ezsau szőrös keze

Brandsch Rudolfé, amellyel újabb írás-
pakli cinkelt kártyát kever. A romá-
nekek pillanatnyilag új pártalakulá-
sra váró zavaros politikai helyzetét
a pozícióhálászásra felhasználja. A
kéz az övé, de a hang hamis csengé-
sáshonnan zeng felénk. Saját félre-
értésének énekesé Brandsch Ezsau, aki
a magatartását igazolni, de ezt úgy
hogy vakon csapkod jobbra-balra,
améve sem a Magyar Pártot, sem sa-
ját, amely nem tud vele érezni,
és letaszítani a püspöki székből Fied-
ler sátmari püspököt és anatómát
egész papságára. Beismeri intervenció-
közoktatásügyi miniszteriumbar. a
vidéki magyar iskolák elnémetese-
ségeiben, de azt mondja, hogy ez az
intenció ellenére került a sajtóba.
Ez a tényen magán változtatna.
Ezsau szőrös keze bizony kilincselte a mi-
nistrumban és most fel van háborodva,
hogy a gyerekek se magyar se német, ha-
román iskolába járnak. Felháborodá-
sának oka van: a román iskolában
a vallásoktatás révén tovább folyik
magyarosítás, ennek pedig a püspök és a
az oka. Egyházi terrortól regél a bi-
ra tévedés folytán kisebbségi állam-
i rangba avanszált Brandsch Ezsau,
észerint a teológusokat a szemínáriu-
ban nem papokká, hanem saját népük
aiává nevelték. Ezért Fiedlert okolja,
hogy szemére hányja hálátlan viselkedé-
sét a püspöki méltóságra „a mi se-
günkkel” is emelkedett. A fejedelmi
és alatt valószínűleg saját szerény sze-
rejét rejti. Sajnála önmagától annak
talomnak a hiányát, hogy Fiedlert el-
híthassa, mert véleménye szerint mélt-
a püspökségre. Nagyon haragszik rá,
hogy megírta egyszer alaposan vélemé-
nyét Fiedlernek és az nem tartotta érde-
két válaszolni. A szőröskezű Ezsau
ez megállapítja, hogy Fiedler nem törö-
s az egyházzal sem, árulója fájának és
szájának egyaránt, amiből most már ön-
fakad az a kívánsága, hogy Fiedlert
kiből el kell távolítani a püspökség élé-
lő Mintha ezt a hangot már hallottuk
a román politikuskok szájából. A hang
tanaz most is, csak a kéz az Ezsau szőrös
keze. Ugyebár mi nem vindikálhatunk ma-
gunknak püspökkinevezési vagy elcsapási
ot, amint azt Brandsch Ezsau teszi, de a
sátmari magyar-német kérdéshez nekünk is
szavunk. Hiszen a kérdés nem mai ke-
szült és ezt az Eris-almát akkor dobták a
romániai magyarság és németiség kisebbsé-
gi életébe, amikor a sváb nemzeti érzés
szánszát megteremtették. Két évszázad-
közé keresztiül béke és esend volt, a sátmari
szabok ezen idő alatt éppen annyira magya-
rosok lettek, mint a bánsági francia települé-
s svábok, vagy egyes szintén bánsági köz-
ségeiben magyar családok megőrizve ere-
di magyar nevéket — érzésben és meg-
köződésben németek. Leckét kellene egy-
gyer venni Brandschnak is abból, hogy mi
a faj és mi a valamely nemzetiséghez való
tartozás. Mert a kettő nem egy. Faji szá-
mazása mellett valaki tartozhatik más nem-
tiséghez, amint erre számos példát talál-
hatunk uralkodó családoktól le az egyszerű
apszamosig. A Koburg bolgár uralkodó-
salád bolgár nemzetiségét például nem
en fogja kétségbe vonni Brandsch Ezsau
em, germán faji származása ellenére. A
faji származás tőlünk független valami,

A görög forradalom utolsó felvonása

Kifüstölik a lázadókat minden eddigi megerősített fészkekből és Venizelosz, az agg forradalmár már beéri Kréta függetlenségével

A hetvenéves forradalmár akciója
ugylátszik összeomlik. A napokon ke-
resztül érkezett ellentétes hírek után a
legújabb jelentések arról számolnak be,
hogy a görög kormánycsapatok minde-
niütt győzelmesen haladnak előre és a
felkelők csapatai már bomlásban van-
nak. Kondilisz tábornok, miután az
időjárás, mely a hadműveleteket akadá-
lyozta, kedvezőbbre fordult, egyszerre

az egész fronton megindította az offen-
zívát a forradalmárok ellen.

A tüzérsséggel előkészített táma-
dás eredménnyel járt és a fel-
kelőket sikerült a Suma folyón
tul kergetni.

Az utáncsapatok hamarosan helyreáll-
ították a légből röptett hidakat és a kor-
mánycsapatok a repülő bombáitól tá-
mogatva tovább üldözték a lázadókat.

Egy lázadó hadihajó átpartolt a kormányhoz

Venizelosz csapatai új frontot foglal-
tak el, de Kondilisz bizik, hogy ezt sem
tarthatják sokáig. A kormányhü gyalog-
ság, lovasság és tüzérsség mindenütt nyo-
mokban van. Egyes jelentések azon ag-
gályuknak adnak kifejezést, hogy a tul-
gyors előnyomulás folytán a kormányhü
csapatok azon részeit veszélyeztetik, mely
Szalonikit védi. A felkelők könnyen ol-
dalba kaphatják ezt a sereget.

A kormánycsapatok elfoglalták
Serrest. A lázadók hadihajót

nem segíthetik a felkelőket,
mert nincsen szénük, sem mu-
niciójuk. Egy Kavallában hor-
gonyzó cirkáló tegnap átpartolt
a kormányhoz.

Kondilisz tábornok reméli, hogy egy-két
napon belül egész Macedónia és Trácia
ismét a kormány uralma alatt lesz. A
repülő közben gyakran bombázzák
Kréta fővárosát, Kandiát. A bombázás a
polgári lakosság körében sok áldozatot
kivánt.

A forradalmi csapatok teljes felbomlásban

A felkelők folytatják a lakosság soro-
zását. Minden fegyverfogható férfit be-
soroznak. Londonon át érkező jelentés
szerint Venizelosz kikiáltotta a független
krétai köztársaságot. A szigetet állítólag
olasz protektorátus alá akarja helyezni.
Ez arra vallana, hogy

Venizelosz maga sem bizik a
forradalom teljes győzelmében

ennek következtében egész sereg olyan pap
került ki a szemínáriumból, aki nem tud
magyarul. Fel kell tételeznünk egy volt ki-
sebbségi államtitkárról, hogy ismeri a ti-
misoarai egyházmegye községeinek népes-
ségi megoszlását is, amely azt mutatja,
hogy a legtöbb helyen — tiszta magyar és
tisztá sváb községek mellett — magyarok
és németek vegyesen laktak. Az a helyzet
állott elő, hogy egyes fiatal papok ilyen he-
lyeken tényleg nem felelhetnek meg nyelv-
tudásuk hiánya miatt. Arról sem tud bizo-
nyára, hogy Pacha Agoston püspök az
idén erre való tekintettel lelkére kötötte a
teológusoknak, hogy igyekezzenek saját ér-
dekeikben magyarul is megtanulni. Van
azonban más kérdésünk is. Tudja-e Ezsau
ur, hogy „a sváb szempontból megbízhatat-
lan Fiedler” évente küld növendékeket a ti-
misoarai szemínáriumba, hogy azokat itt jó
svábokká is nevelve a sátmari egyházmeg-
yében azután sváb irányban működjenek?
Tud-e arról, hogy hány magyar és hány

és Kréta függetlenítésével menteni
akarja, amit még lehet. A hír még megerősítésre szorul.

Tegnap délután érkezett jelentések
szerint a kormányhü csapatok az eddigi
harcokban háromszer foglyot ejtettek.
Amikor a lázadó tiszteket Athénbe kísér-
ték, a lakosság meg akarta őket lincselni.
A forradalmár csapatok állítólag tel-

jes felbomlásban vannak. Hir szerint kö-
vetet küldtek Kondiliszhez azzal, hogy-
ha életüket biztosítják, hajlandók meg-
adni magukat. Eddig meg nem erősített
hírek szerint Kamenosz tábornok, a
felkelők egyik vezetője és vezérkari fő-
nöke, Dedeagacsba menekült, hogy ott
hajóra szállva Kréta szigetére menjen.

Esti jelentés arról számol be, hogy
Kondilisz serege a bolgár határ mentén
halad előre és állandóan szorítja vissza
a lázadókat.

Kavalla, mely a lázadók egyik
főerőssége volt, tegnap délután
szintén a kormánycsapatok ha-
talmába került.

A Reuter-ügynökség egy alexandriai táv-
irata arról számol be, hogy Kalleis
ellentengernagy, a lázadó Averoff csa-
tahajó parancsnoka, egy kis hajón mint
egyszerű tengerész Alexandriába érke-
zett. A parancsnok még a hajón tartó-
zkodik, mert ezt a hatóságok, az egyip-
tomi rendőrség és a katonaság szigorúan
ellenőrzik.

Párisba érkezett legújabb jelentések
szerint Görögországban

a kormány és a forradalom ve-
zetői között bizalmas tárgyalá-
sok indultak meg.

Ezek a tárgyalások a legnagyobb titok-
ban folynak, céljuk azonban az, hogy Gö-
rögországban a polgárháború megszün-
jék. Beavatottak szerint remény van rá,

sváb fiu van a timisoarai püspöki szemíná-
riumban? Van-e tudomása arról, hogy ezek
között hány a sátmari „elmagyarosított
sváb”? Van-e fogalma róla, hogy Fiedler
hány teológust küld évente Németországba
tanulni? Mondjon csak egyet is, aki a timi-
soarai egyházmegyéből Magyarországon ta-
nult? Tud-e arról, hogy német teológián ma
is vannak bánsági fiúk? Érdeklődött-e,
hogy a bánsági sváboknak van-e központi
ifjusági papjuk? Nem fáj az ő katolikus
szívének, hogy vannak magyar szórványok,
ahol a katolikusok vagyva vágyakoznak
papi pasztorációra és Pacha püspök ezek-
nek a magyar lelkeknek az érdekében nem
tud vándorpatot adni, mert kevés a pap?
Mindezekről persze Brandsch nem tud,
vagy ha tud, nagybölcsen elhallgatja. Pedig
előző cikkében az őszinteség szükségessé-
gét hangoztatta. Egy okkal több, mely azt
a meggyőződésünket erősíti, hogy a kéz az
Ezsau szőrös keze, de a hang más torokból
gurgulázik.

hogy sikerülni fog a megegyezés.

A forradalmárok nemcsak úgy szereztek pénzt, hogy a hatalmukba kerített állampolgárokat kifosztották, hanem Venizelos felesége, aki dusszag angol nő, háromszáz millió drachmát bocsátott rendelkezésükre.

Ugy tudják, hogy Zaharov Bazil, a sokszoros milliomos görög származású hadseregszállító, aki jelenleg Londonban tartózkodik, igen sok hadianyagot szállít a forradalmároknak, azonkívül pénzzel is ellátja őket.

Tegnap különben huszonhárom forradalmár a kormánycsapatok elől átszökött a bolgár határon. A tisztek között egy tábornok és egy ezredes is van.

Későbbi jelentés szerint a tábornok Camenos tábornokkal azonos. A tiszteken kívül a tráciai tartományi kormányzó is átszökött bolgár területre.

Az egyik lázadó hadihajó — mint jeleztük — megadta magát. Előzetesen a hajón a tisztek között nagy verekedés volt, mivel véleményeik sokban ellentétesek voltak. Több lázadó tisztet a tengerbe dobtak. Végül a hajón a parancsnokságot egy kormányhű tengerésztiszt ragadta magához. A hajó megadását drótalan táviró jelentette a kormánynak és további parancsokat kért.

A berlini görög követ nyilatkozata szerint az eddigi forradalmi harcokban négyezer ember vesztette el életét.

A külföldi újságírók felkeresték a görög miniszterelnököt és megkérdezték tőle, igaz-e, hogy a kormány vérdíjat akar kifizetni Venizelos fejére. A miniszterelnök hangsúlyozta, hogy a maga részéről ezt ellenzi, mert

Venizelos bármennyit is vét jelenlegi magatartásával az állam ellen, a multban olyan érdemeket szerzett, amelyek nem évülhetnek el.

Érdekes, hogy az athéni sajtó még most is nagy tisztelettel ír Venizelosról. Az önállóvá lett krétai köztársaságot az athéni lapok Venizelosz iránti tiszteletből Venizeliának nevezték el.

van a levélben, arról Vaida nem beszélt. Mikor erre vonatkozólag kérdezték, ezt a sokatmondó válasz adta:

— Mihalache mindenesetre olyan elégedéssel fogadja majd az énlmet, mind én az ő, engem dezavváló tározatát.

A fővárosi tagozat ülést tartott lyen Madgearu nagy beszédet adott. Ebben támadta a kormány ostromállapot és cenzura elleni hirdette. Végül kijelentette, hogy bizik a párt programjában, velük rad, aki nem, az eltávozik. Egy párt csak egy főnök, egy program és egy tika lehetséges. Aki ért a szóból me Vaida még nem nyilatkozott vé hogy érti-e.

A kisebbségek ellen támadás hangzott el az ifjuliberális népgyűlésen

Az Averescu marsall vezetésével álló néppárttal közös frontba tömörült ifjuliberális párt városunkban népgyűlést tartott, amelyen Bratianu Gheorghe, az ifjuliberális párt vezére is résztvett. A Gyárudvarban megtartott népgyűlést Bratianu Gheorghe nyitotta meg, majd Coste Juliu dr. az ifjuliberális párt bánsági tagozatának elnöke, szólalt fel és leszögezte, hogy minden nép életében vannak jó és rossz korszakok, azonban Romániában másféleképpen áll a helyzet. Utalt arra, hogy tizenhat év előtt alkották meg Nagyrómaniát és azóta uralkodnak a románok. Uralkodni azonban nemcsak azt jelenti, hogy az államhatalmat gyakorolják, hanem azt is, hogy a többségi nép rendelkezék mindazon eszközökkel, amelyek szükségesek az ország gazdaságának kiaknázásához.

Nem szabad tűrni — mondotta — hogy más faj kihasználhasson bennünket és olyanok uralkodjanak felettünk, akik idegen érdekeket szolgálnak.

Mi vagyunk igazi urai ennek az országnak, de az ipar és a kereskedelem nincsen a mi kezünkben. Így jár mindenki, aki szélesre nyitja ki háza kapuját, mert Románia is nyitva állott mindenki számára és ezen idő alatt sok hivatlan jött be az országba. Minden gazdaság idegen kezekben van. A nem román és a nem keresztény elemek birják mindazt, ami ebben az országban hasznos, míg a románnak sapkájával a kezében a hátsó lépcsőket használva kell koldulni. Beszéde további részében hangoztatta, hogy Bratianu Gheorghe még 1933-ban felvette programjába az etnikai arányosítás elvét, amelynek érdekében a kormány nem tett semmit.

Támadta a kormányt, hogy ma is az ostromállapotról és sajtócenzurára támaszkodik.

Végül ama reményének adott kifejezést, hogy győzni fog az igazság és visszatér a szabadság állapota.

Utána Imbroane Nicolae dr. a néppárt timisi tagozatának elnöke mondtott beszédet és kijelentette, hogy demagógiával igyekezzenek a tömeget fél-

revezetni. Azok az emberek, akik Kreugernek és Stevartnak eladták az országot, ma hazafiaknak adják ki magukat. A tiszta erkölcs légkörét kell megteremteni.

Felszólaltak még Miclea Romulus dr., aki kifejtette, hogy a kormány semmit nem tett a románság érdekében, míg Nicorescu Eusebiu dr. a cenzura ellen intézett heves támadást. Carp Grigore, Zigre Nicolae dr. és Papacostea Petre után utolsónak Bratianu Gheorghe mondotta el beszédét. Bejelentette, hogy az ifjuliberális és a néppárt közös politikai akcióra kötötték szövetséget, majd foglalkozott a nacionalizmus és az

Három perces tárgyalás után halálra ítélték egy feleséggylkos morfinista mérnököt

Londonban a bíróság Vend Róbert mérnököt gyilkosság miatt vonta felelősségre. A tárgyalás mindössze három percig tartott, a bíróság tagjai két percig tanácskoztak és máris kihírdették az ítéletet, amely szerint Vend mérnököt kőtéll vár. Az elítélt nem felebbezett és kijelentette, hogy kegyelmet sem kér, ellenben azt a kívánságát fejezte ki, hogy minél hamarabb végezzék ki.

Vend Róbert mérnöknek ragyogó pályát jósoltak. Alig volt huszonnégy esztendő, amikor egy találmánya révén már főmérnöke lett egy hatalmas vállalatnak. Pályája azonban hirtelen kettétört. Megismerkedett egy panoptikumos bódé tulajdonosának csodaszép leányával, akit feleségül vett. Akkor tudta csak meg, hogy a leány morfinista. Sőt maga

alkotmányosság kérdésével. Nacionalista elveiért már sok támadásban volt része.

A nacionalizmus eszméje nem irányul a kisebbségek ellen, amelyeknek segítségét az ország kiépítésében szívesen fogadják. Szükségesnek mondotta azonban, hogy a románság a gazdasági életben is vezető szerephez jusson.

További kitérésre buzdította hivatelt és kijelentette, hogy a végső győzelem nem fog elmaradni.

A gyűlés után Bratianu Gheorghe tiszteletére bankett volt.

is rászokott a fehér méregre. Ettől fogva nem vették hasznát a gyárban. Nem dolgozott, szabálytalanságokat követett el és sikkasztott. Erre elbocsátották. Nemsokára nyomorba jutott. Annyira elvesztette erkölcsi érzékét, hogy szótlanul türte feleségének más férfiakkal való szerelmeskedését, hogy ilyen módon előteremtse a pénzt, amelyen kettőjük számára morfiomot vásároljon. Egy világos pillanatban aztán éles beretvával elmetesztette a felesége nyakát és a halott mellől egyenesen a rendőrségre sietett.

A tárgyaláson — az ügyész rövid vádbeszéde után — beismerte tettét és önmaga halálos ítéletet kért. Kívánságát teljesítették. Ennél rövidebb bünyügyi tárgyalást Angliában eddig még nem tartottak.

Futárok jönnek, futárok mennek de a nemzeti parasztpártban még változatlanul áll a harc

A nemzeti parasztpárt két csoportja között áll a harag. A párt most ünnepelte a Lupu-féle parasztpárttal történt fúzió egy éves fordulóját, de ebben az ünnepségekben Vaida hívei nem vettek részt. Haragszanak Lupura, mert az alaposan leszedte a keresztvizet numerosos vezérükről. A többi tagozat mind

külön ülésen méltatta a fúzió jelentőségét. Futárok mennek ide-oda Mihalache és Vaida között, de eddig eredmény nélkül. Vaida nem enged álláspontjából, a párt pedig Vaida dezavválása után nem dezavválhatja önmagát is. A történet közvetítésekre Vaida levelet is írt Mihalachenak, de hogy mi

A spanyolnátha is beleszólt a Rintelen-perbe

Bécsi jelentés szerint a Rintelen per tegnapi tárgyalását nem lehet megtartani. Oberweger tábornok katonai bíróság elnöke, reggel a tárgyalás megkezdése előtt közölte, hogy Kdr. ügyvéd, Rintelen volt római osztrák követ védője, spanyolnáthában meggedett és nem jelenhet meg a tárgyaláson. Amennyiben Klee dr. márgyógyul meg, úgy a tárgyalást márdővel holnap folytatják. Valószínű, a katonai bíróság csütörtök este máhirdeti ítéletét is. Tegnap Bécsbe éhzett Ripoldi, a római osztrák kéhseg komornyikja, akit arra vonatkozó hallgatnak ki, kikkel tanácskozott Rintelen a római követségi palotában a hitalos órákon kívül titokban és fogadhat az osztrák nemzeti szocialista pártzetőit.

Az ülések végén szavaztatják meg a fontos javaslatot

A kamara tegnapi ülésén Sasu fővelésügyi miniszter beterveztette a köziskolai oktatásra vonatkozó törvény mstitásáról szóló törvényjavaslatot és a cufogyasztási illetékének emelésére vonatkozó javaslatot.

Alimanisteanu az ellen tiltakohogy a legfontosabb javaslatokat az ülészak végén terjesztik a kamara elé.

Madgearu arra mutatott rá, hogytel megadására vonatkozó több törvényvaslatot az egyes ülések végén vitattákés ezzel megmástitották a szavazást.

Condruș tiltakozott a feltevés elmajd a szövetkezeti törvényjavaslat vitafolytatást. Negura földművelésügyi lamtitkár bírálta az előző törvényt és rátatott azokra a visszaélésekre, amelyekközponti szövetkezeti banknál történtEzek szükségessé tették az új törvényjavlat elkészítését és az állam részéről valólenőrzést.

A kamarában végül is megszavazták a törvényjavaslatot, amely kimondja, huz 1935. évi korosztály ujoncai április éhén vonulnak be csapattestekhez.

A szenátus tegnapi ülésén Branesa miniszteri autók kimutatását kérte. Fman Valer azt kérte, hogy adjanak leheséget Joanitescu R. D. volt miniszternek a társadalombiztosító intézménnykapcsolatos interpellációjának elmondáara. Az interpellációt március 16-ra ttek ki.

Herman Leopoldi és Bettja Milskaja

hétfőn, március 18-án tartják e yetien kétón orás előadóestjüket a városi színházban „Egy est bécsi humor“ címen

A fehér könyv miatt az angol kormány nem hajlandó Canossát járni

Angol külügyminiszter sokat berlini utazására március végén sor. Neurath báró német külügyminiszter ugyanis Hitler megbízására közölte a berlini angol követtel,

irodalmi vezér két hét múlva visszatér Berlinbe és állapota korára annyira javul, hogy március 25-én már fogadhatja a londoni angol külügyminisztert.

Eden angol külügyminiszter hamarabb az időben utazik Moszkvába, majd Varsóba Eden angol főpecsét-

Londoni Times feltűnően száll sikertörténetek egyenjogúsítása érdekében.

lap szerint Anglia száz százalékosan akkor vehet részt hatáson az a közösi tárgyalásokon, ha azokon az ország mint egyenrangú fél jelenik meg.

Times azt is írja, hogy a berlini tárgyalásokra Európa békéért szemponjtábol okvetlenül szükség van.

Andin francia miniszterelnök vasárnap Lyonban tartott beszédében kijelentette, Franciaország törekvése, hogy a keleti paktumok megteremtésével legyőzhetetlen egységet teremtsen Európában. Németország jövőjétől függ, hogy Európa békéjéért a paktumját sikerül-e felépíteni.

Erisi jelentés szerint a német kormány a francia-olasz tárgyalásokkal kapcsolatban bizonyos kérdéseket intézkedik a francia és olasz kormányokhoz. Ezeket a kormány már megadta választásukban hangsúlyozzák, hogy a Népszövetség keretén belül szükségesnek tartják Európa békéje érdekében egy keleti, mint pedig a dunai paktumok létesítését.

Lucarestii jelentés szerint Titulescu román külügyminiszter március hónapban Moszkvába utazik, Moszkvai utazás arra az időre esik, amikor Eden angol főpecsétőr is az orosz fővárosban tartózkodik. Párisban úgy tudják, hogy Titulescu moszkvai látogatása ügyében az orosz kormány és Titulescu között folytat tanácskozások.

Párisi lapok foglalkoznak a két hét múlva várható berlini tárgyalásokkal. Az eleményük, hogy

a német kormány a francia-angol javaslatokból egyetlen egyet sem fogad el, kivéve azt, amely a légi egyezményre vonatkozik.

Ennek ezért a berlini tárgyalások nem lesznek könnyűek. Párisban arról beszélnek, hogy egy francia-orosz-csehszlovák egyezmény lesz csak képes arra, hogy Németországot és Lengyelországot engedelményekre kényszerítse.

Az angol fehér könyv tegnap szóba került az angol alsóházban is. Az alsóház ugyanis megkezdte véderő vitáját, melynek előfutárja volt a kormány által kiadott fehér könyv. Jóval az ülés megkezdése előtt már az alsóház karzati zsufolásig teltek meg.

Attée őrnagy a munkáspárt képviselőjében előadta a párt bizalmatlansági indítványát.

Kifejtette, hogy a munkáspárt a fehér könyvet elhibázott cselekedetnek tartja, amely ellenkezik a Népszövetség szellemével.

Siralmas dolog, hogy amikor az angol kormány egyre békekészségét hangoztatja és elengedhetetlennek tartja a leszerelést, akkor egyre emeli hadügyi költségvetését. A munkáspárt éppen ezért szükségesnek tartja, hogy a kormány vonja vissza a fehér könyvet, mert ha ezt megtenni vonakodik, akkor nem érdemli meg a nemzet bizalmát. Angliának öncélok helyett általános bé-

kérdésekért kell dolgoznia. A munkáspárt nem viseltetik a kormánnyal szemben bizalommal.

Minthogy Macdonald miniszterelnök ágyban fekvő beteg, a kormány nevében Baldwin helyettes miniszterelnök válaszolt. Kijelentette, hogy

a kormány nem hajlandó Canossát járni a fehér könyv miatt. Döntő fontosságú okok birták rá a kormányt a fehér könyv kiadására és a hadügyi költségvetésnek olyan összeállítására, mint amilyen formában azt a parlament elé terjesztette.

Az éjszakába nyult a történelmi ülés

A munkáspárt hivatkozik a Népszövetségre, azonban a Népszövetség még nem teljes szervezet, ennél fogva kollektív bekerendszere sem tökéletes még. Olyan foku leszerelést nem lehet jelenleg várni, mint amelyet még néhány esztendő előtt remélni lehetett volna. Anglia óhaja az, hogy a Népszövetség minél inkább általánossá váljék nemzetközi kérdések elintézésére. Eppen ezért Anglia nagy megelégedéssel fogadta Szovjetországnak a Népszövetségbe való belépését és ugyanakkor sajnálkozással látta Németországnak onnan való kilépését. Anglia mindenkor nagy erőfeszítéseket

tesz a béke megmentése érdekében.

Rá kell mutatni arra, hogy a Magyarország és Jugoszlávia közötti konfliktus már-már igen veszélyesnek mutatkozott, amikor Angliának sikerült közbelépésével a békét megmenteni.

Baldwin azután részletesen indokolta meg a hadügyi költségvetést.

Baldwin a késő esti órákban még mindig beszélt és előrelátható volt, hogy az alsóház ülése a hajnali órákig fog tartani.

A cenzura súlyát azért érzik a lapok mert nehéz cenzort találni

A kamara törvényelőkészítő bizottsága tegnap Inculet belügyminiszter elnöke alatt ülést tartott, amelyen az ostromállapot és a cenzura meghosszabbítására vonatkozó törvényjavaslatot vitatták meg. Felszólaltak Iunian, Constantinescu Bordeni georgista, Calinescu, majd Willer József dr. magyarpárti képviselő foglalt állást a javaslat ellen. Willer szerint az ostromállapot lassan annyira megszokottá válik már, hogy a nép arra a meggyőződésre fog jutni, amikor majd megszüntetik az ostromállapotot, hogy akkor tulajdonképpen vezetnek be rendkívüli állapotot. Végül kijelentette, hogy meggyőződése szerint az ostromállapot fentartása csupán azt a célt szolgálja, hogy a sajtócenzurát is gyakorolni lehessen.

Inculet belügyminiszter reámutatott arra, hogy az ostromállapot nem is érezhető, csupán a cenzura

lehet nyomasztó a lapokra. Ennek az a magyarázata, hogy nehéz intelligens cenzorokat találni. Ugy a jobboldali, mint a baloldali mozgalom egyre élénkebb lesz, ami arra készteti a kormányt, hogy a kivételes állapot meghosszabbítását kell ajánlani. A kormány nevében kijelentette, hogy csak az állam érdekében és kivételes esetekben fogják az ostromállapotú rendelkezéseket alkalmazni.

Calinescu Armand azon véleményre adott kifejezést, hogy az ostromállapot meghosszabbítását semmiesem indokolja.

Az ostromállapot és a cenzura meghosszabbítására vonatkozó törvényjavaslat vitáját még ezen a héten megkezdte a kamara, amikor is ezzel kapcsolatban Maniu, Mihailache, Bratianu Gheorghe, Iunian, Argetoianu, Goga és Cuza is felszólalnak.

Gépfegyver seper végig az utcákon, melyekben a kubai felkelés résztvevői tanyáznak

Newyorki jelentés szerint Kuba szigetén újabb lázadás tört ki. Az általános sztrájk egyre inkább terjed és már a pékek is kimondták a sztrájkot. A kormány behívta az összes tartalékosokat. Havannában és a sziget különböző részeiben egyre ismétlődnek a merényletek. Tegnap Havannában kilenc bomba

robbant fel. A kormány az egyik magaslattól fényszórókkal világította meg a várost és éjszaka gépfegyverekkel sepergette végig az utcákat és helyeket, ahol a lázadók tartózkodtak. A város sötétségben van, mivel a sztrájkolók megrongálták a villamosműveket. Ugyan csak szünetel a vizsgálat is,

mert egy felrobbant bomba szétrombolta a vízvezeték földcsövét. A gyülekezés szigorúan tilos.

László Fülöp festőművész látogatása jött Budapestre

László Fülöp, a világhírű londoni aragyar festőművész, felesége kíséretében tegnap Budapestre érkezett. Nemrég Almásy László, a képviselőház elnöke, levélben engedélyt kért László Fülöptől arra, hogy Horthy Miklós kormányzóról festett és a parlament kupolacsarnokában levő képét, a képviselőház elnöki szobája részére lefesthesse. László Fülöp akkor válaszában ehhez nem adta meg hozzájárulását, ellenben közölte, hogy Budapestre érkezésük és új képet fest a kormányzóról. László Fülöp most akarja ezt az ígérését beváltani. A nagy magyar festő Florenzből érkezett Budapestre. Florenzből hosszabb ideig Elena román hercegnő vendége volt, akinek az arcképét megfestette.

Vaklarmára vonultak ki a tüzoltók

Tegnap este az első, második és negyedik kerületi tűzoltóságok egymás után robbantak a főposta elé. A tűzoltóságok telefonon értesülést kaptak, hogy a főposta épülete kigyulladt. A tűzoltófejeskendőknek a posta elé való megérkezése után kiderült, hogy az egész — szerencsére — csak vaklarma volt. Az egyik kéményből óriási fekete füstfelhő töltött ki, amiből az ügyészség közelében szolgálatot teljesítő rendőr tűzveszedelemre következtetett a telefonon értesítette arról a tűzoltóságokat. Amikor a tűzoltóság meggyőződött róla, hogy a főposta nem forog veszedelemben, csendesen visszavonult a laktanyákba.

Tiszta választás lesz Magyarországon

Budapesti jelentés szerint Magyarországon vasárnap kezdődött a nagyarányú választási kampány. A különböző pártok Budapestén és az ország számos helyén nagy politikai négyületeket tartottak. Nagy megnyugvást keltett Kozma Miklós belügyminiszternek az a jelentése, hogy a kormány mindent megtesz arra nézve, hogy a választások tisztaságát biztosítsa. Bethlen István gróf volt miniszterelnök, aki Debrecenben a jelöltet nem fogadta el, Nagykanizsán jelölteti magát. Bethlen március 15-én mondja el programbeszédét.

Az egységes párt jelölő listája már megjelent. Ezen nyolcvanöt olyan jelölt van, aki az előző parlamentnek is tagja volt. A listán ezenkívül száznál is több jelölt is szerepel. A volt egységspárti képviselők közül hatvan egyáltalán nem vállalt jelöltséget. Keresztes-Fischer Ferenc volt belügyminiszter sem jelölteti magát. Az egyes választási kerületek központi bizottságai már megkezdtek a munkát. A legtöbb helyen már kiírták a választás napját.

NAGYARÁNYU KÉMKEDÉST LEPELTÉK LE. A fővárosból jelentik, hogy a hatóságok nagyszabású kémkedést lepleztek le. A kémszervezetnek egy fiatal katonatiszt is tagja volt. A letartóztatottak neveit egyelőre bizalmasan kezelik. A kémkedési ügy szereplői a napokban már a katonai ügyészség elé kerülnek.

FIGYESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

HIREK

Patikák éjszakai szolgálata

Március 11-től március 17-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

AZ ELSŐ KERÜLETBEN a V. Alexandri utcában levő J a h n e r Károly gyógyszer-tár.

A MÁSODIK KERÜLETBEN a 3 August utcában levő Löw és a Dorobantilor uton levő Meiszner-féle gyógyszertárak.

A HARMADIK KERÜLETBEN a Doja utcában levő Róth-gyógyszertár.

A NEGYEDIK KERÜLETBEN a Scudier téren levő Csillag-gyógyszertár.

A MEHALABAN Kóváry-Chioreanu Iosif patikája és **FRATELIAN** Panajoth Ernő gyógyszer-tára állandó éjszakai szolgálata-t tart.

Szilágyi Dózsa

bucszulása a Misszió leadélulánján

Az a páratlan érdeklődés, amellyel városunk katolikus közönsége négy napon keresztül, minden este hallgatta Szilágyi Dózsa-t, a nagytudású és kiváló szónoki tehetséggel megáldott premontrai kanonokot, vasárnap érte el tetőfokát. Reggel félnyolc órakor már megindult az emberek sokasága a negyedik kerületi templom felé, ahol a nyolcórás misén közös szentáldozáshoz járultak a konferenciabezédek résztvevői. Délután öt órakor a negyedik kerületi Misszió Szervezet, Borsiczky Ottóné, Kűchler Gyuláné és Podhorszky Lajosné vezetésével, valamint a Misszió Szervezet többi agilis hölgyeinek és a Fidelitas Leányklub tagjainak közreműködésével nagy sikerű teát adott Szilágyi Dózsa tiszteletére. A Fidelitas Leányklub tagjai pompás díszbe öltöztek a nagytermet és a hosszú sor teaszaltal kifinomult izléssel terítették meg. Rengő illatos virággal valóságos tavaszt varázsoltak az ötórás teán résztvevő közönség elé. A kiváló szónok tiszteletére adott teán nagyszámú és válogatott közönség vett részt, köztük sok egyesület képviseltette magát. Metzger Márton dr., prépostpébános szándékából, nagyobb mennyiségű kőszoda oldatot ivott. Életveszélyes belső sérüléssel kórházba szállították.

— 50 százalékos vasuti kedvezmény Bucurestibe. Ez év április havában ismét egész hónapon keresztül 50 százalékos vasuti kedvezménnyel lehet Bucurestibe utazni. Öfelsége Károly király védnöksége alatt nagy husvéti vásár és kiállítás lesz Bucurestiben az Arena Coloseum területén és ennek a vásárnak látogatói 50 százalékos vasuti kedvezményt élveznek. A kiállítást az Asociația Proprietarilor de Cainii de rase és a Societatea „Paserea” rendezi, az Uniunea National de Zootechnic, az Uniunea Camerilor de Agricole stb. közreműködésével.

* **Freund Leó** zongoraművész önálló hangversenyt március 26-án este 9 órakor tartja városi színházban. Műsora kizárólag Chopin műveiből áll, a legszebb és legértékesebb számokból. A hatalmas 4 tételes H-moll szonáta, amely a zongorairadalom egyik legsúlyosabb műve, a ballada, barcarolla, 3 keringő, 2 nocturne, 2 prelude, 2 polonaise mind oly változatossá és széppé teszik a műsort, hogy a közönség nagy érdeklődésére számíthat. Jegyek már most a színházi pénztárnál kaphatók.

A Bánságban lett földbirtokos Erzsébet volt görög királyné, aki az év egy részét itt szándékozik tölteni

Imre gróf örökölte.

Mint hogy azonban az örökös magyar állampolgár és az örökséget nem veheti birtokba, azért a birtok hitelezőivel abban állapodtak meg, hogy a birtokot nyilvános árverésen eladják.

Az árverést most tartották meg és azon személyesen jelent meg Karácsonyi-Keglevich Imre gróf is. Az árverést Spariosu dr. közjegyző részvételével a dettai telekkönyvi hivatalban tartották meg és azon igen számosan jelentek meg. Ezek azonban csak mint érdeklődők jöttek el, hogy tanui legyenek annak, hogy ezt a gyönyörű birtokot hogyan adják el és ki veszi azt meg.

Vevő mindössze egy jelentkezett és pedig Erzsébet volt görög királyné, aki Baran Coriolan dr. ügyvéddel képviseltette magát. Az árverés harminc percig tartott és annak végeztével Erzsébet harminckettől millió leierért a volt görög királyné birtokába ment át. Az árverési feltétel szerint az új birtokos gazdaságot még az új termés learasása előtt veszi birtokába. A vételárat lefizették és azt Spariosu dr. közjegyzőnél helyezték letétbe. Az árverésnek erőre való emelkedése után a hitelezők kielégítik és a megmaradt pénzt fizetik Karácsonyi-Keglevich Imre grófnak. A birtok vezetésében egyelőre áll be változás. A hivatalnoki kar többi személyzet is a helyén marad.

Erzsébet volt görög királyné az év egy részét itt szándékozik tölteni és valószínű, hogy már a tavasszal látogat el oda.

Timistorontálmegye déli részében, Banloc község határában fekszik a hatalmas Karácsonyi-birtok. Ez a birtok egyike az ország legszebb mintagazdaságainak. Egész területe az agrártörvény folytán történt kisajátítások után még mindig háromezernégyszáz holdat tesz ki. Ebből kétszáz holdat a pompás halgazdaság tavai vesznek igénybe, nyolcszáz holdat rizstermelésre használnak, kilencszáz hold kitűnő szántóföld, ezeröttszáz hold pedig erdőszelvényes vadállománnyal. A birtokhoz tartozik még a műkincsekkel teli nagyszerű kastély, számos gazdasági épület, Banloc községben több ház, valamint élő és élettelen felszerelés.

A birtokot Karácsonyi Jenő gróf halála után annak fogadott fia Karácsonyi-Keglevich

— **Egyházi kinevezés.** A püspök Cieslik Henrik niczkysoarai római katolikus plébánost április elsejével Remetea-Mica községbe helyezte át. A niczkysoarai plébániát, mint adminisztrátor Schill János második kerületi káplán veszi át, aki öt év óta működik városunkban és működésével általános rokonszenvet keltett.

— **Életunt katona.** Lugojon Barcs Vazul 42. tüzérezredbeli katona, öngyilkossági szándékából, nagyobb mennyiségű kőszoda oldatot ivott. Életveszélyes belső sérüléssel kórházba szállították.

— **A Magyar Párt második kerületi tagozata** csütörtökön, március 14-én este félkilenckor az Arnold-féle vendéglőben választmányi ülést tart.

— **A hó alá rejtette ujszülött gyermekét.** Jimbolean januárban egy ujságpapirba csomagolt megfagyott csecsemőt találtak a hó alatt. A nyomozás kiderítette, hogy a gyermeket egy cselédeány hozta a világra, azután pedig a hó alá rejtette, ahol az megfagyott. A gyilkos leányanyát egy huszonkét esztendő cselédeány személyében sikerült Gottlob községben kinyomozni és letartóztatni. A bűnös leányt beszállították az ügyészségi fogházba.

— **Eljegyzés.** Fazekas Tamás Magyar Párt ifjusági szakosztályának lelkes tagja, eljegyezte Schmidt-tildot.

— **Renoválják a Skudier-téri katolikus templomot.** A negyedik kerületi római katolikus plébániatemplom százhatvanhárom esztendő előtt épült. Az utóbbi esztendőben többször felmerült egy új templom építésének terve, ami azonban a mai körülmények között a súlyos gazdasági helyzet miatt való tekintettel teljesen lehetetlenség. A népfogva az új templom felépítésének tevékenyebbé hagyták és az egyházközség tőkecsa ugy határozott, hogy a százhatvanrom esztendő templomot renováltatja erre félmillió leit fordít. A renoválás gondot viselnek arra, hogy a templom deti tiszta barokkstilű jellegét teljesen szakapja. A renoválási tervek László építész már elkészítette és azok az egyházközségi tanács által való jóváhagyása után az építés nyomban megkezdik.

— **Iparosmester balesete.** Bakos László ötvenhat esztendő frateliai iparosmester tegnap délután munka közben egy lépcsőállványt készített, amelyen felmászott. Az állvány hirtelen elcsúszott és az ácsmester lezuhant, minek következtében súlyos zúzódást szenvedett. Mentők kórházba szállították.

* „Illik tudni.” Modern kis lexikon. Függelék: Kis sportlexikon. A tudás láthatatlan birodalmába törtek be ennek a műnek szerkesztői. Röviden, de főnyes bizottsággal mondja el száz és száz régi, új és legújabb fogalom lényegét. Kis modern lexikon az „Illik tudni”, mindazt tartalmazza, amit tényleg illik tudni a mai kor emberének. Dr. Csáky Endre, dr. Wildner Ödön és a többi kitűnő szerkesztő azt tartotta szem előtt, hogy ma a gyors tájékozódás a fontos a rohanó élet körülményeihez kell száznak a lexikonokat. Illik tudni, hogy mi sztratoszféra, atombombázás, dömping ki volt Tutankhámen. Egy szóval „Illik tudni” a modern kis lexikon amennyiben csak az van benne, ami mindnyájunkat érdekel. Előadási hang könnyű, szabatos, abszolút biztos adatra támaszkodó. Rendes nagy könyv alakban 300 lap, külön 32 képmelléklettel, elsőrangú kiállításban, díszes vászonkötésben, Rózsavölgyi kiadás 211 lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepugnál, Cluj. Kérje a Rózsavölgyi kiadványok teljes jegyzékét.

Magyar színház

Március	Megnyitó előadás!
16 szombat 9 órákor	Én és a kis öcsém!
17 vasárnap 3 óra 30 perc	Én és a kis öcsém!
18 hétfő 6 óra 30 perc	Én és a kis öcsém!
19 kedd 9 óra 30 perc	Én és a kis öcsém!
20 szerda 9 óra 30 perc	Én és a kis öcsém!

Jegyek: Lei 300-15-ig. A színházi pénztárnál

Reklám

Elkül a mai élet el sem képzelhető. Ma emcsak a jó bornak kell a cégér, hanem mindennek reklámot kell csapni, indennemű árúnak, de reklám nélkül sem élhet a színház és a mozi sem. Zomban a reklámnak nem szabad yannak lenni, hogy érdeklődés hegett inkább bosszúságot keltsen az nberekben. Már pedig az a bömbölő anguszóró, amely a Boulevardul Regele rdnandon járó közönség fülébe beleditja a mozi-reklámot, nem érdeklődést, hanem bosszúságot kelt. Sokkal dszerűbb és hatásosabb módját is lehetne találni a mozi-reklámnak. A város néhány év előtt ugynevezett csenden-deletet alkotott az utcai zaj csökkentésére. A kiabáló mozi-reklám nem valami nagyon tiszteli ezt a csenden-deletet.

FRANCIAORSZÁG UJ VARSÓI KÖNYVTÁRA
A francia kormány új varsói könyvtárát No e l meghatalmazott miniszterterve ki. A Lengyel kormány tegnap bejegyzését adta Noel kinevezéséhez.

Megemmisítették a lugoji főjegyzőt
Erdékes ügyben döntött a helyi választási bizottság Janulescu—Hadanpe-tanácsa. V a s i l i e Sándor dr., Lugojos főjegyzője, aki tizenöt éven keresztül köznevelésre töltötte be ezt az állást, megfellebbezte egy a főjegyzői állás pályázat kiírását, mint J u c u Octavian dr. megválasztását. A revízióbizottság megemmisítette a főjegyzői választást, és megválasztott Jucu Octavian dr. jelenlegi alpolgármester maga is választott tag és így a mostani tanács nem változtatja meg.

A rendőrtisztek báljának sikere. A helyi rendőrtisztszervezők kitűnően sikerrel bált rendeztek a Ferdinandban. A meglepetést keltett a szépen rendezett bálterem, amelynek hangulatát fokozta a színes refektorfény. A legelsőrendű jazz-band szolgáltatta a stélyt művészi program nyitotta. A műsört a városunkban időző kórus szolgáltatta, amelynek tagjai tanácsát is bemutattak. A siker elismerését illeti a rendezőgárdát, M u n t e a n Ludovic dr. rendőrtiszti titkár vezetése alatt fejtett ki a munkát.

Leendő anyáknak kell figyelmeztetést
A városi kórházban megemmisítették a leendő anyáknak kell figyelmeztetést adni arra, hogy bélműködésük rendben legyen, ami legegyszerűbben a régóta ismert természetes „Ferenc József” keviriz használatával — reggel, éhgyomorra egy fél pohárral — érhető el.

Zsidó hitközség közgyűlése. A negyedik ülésén a zsidó hitközség vasárnap tartott közgyűlést. A közgyűlésen L ö f f l e r Béla elnöki felhívása után jóváhagyta a hitközségi elnökségnek Sch ü c k Sándor dr. alpolgármester javaslatára vonatkozó határozat. Több felszólaló megelégedését fejezte ki az arabbi megválasztása felett. A közgyűlés ezután Palesztina ujjáépítésére kezelt szavazott meg. A közgyűlés elnöke végül L ö f f l e r Béla hitközségi elnökével kiadott közleményben megemmisítették Sch ü c k Sándor dr. arabbit és ünnepélyes hangon közölték vele arabbivá váló végleges megválasztását. Sch ü c k Sándor melegszóval mondott köszönetet a hitközség elnökének.

Anyakönyvi hírek. Meghaltak Buch József 30 éves, özvegy Klein Géza, született Majorovits 67 éves, özvegy Molnár Teréz, született Totits 79 éves és Isfami Vince 53 éves korában.

A beomlott kőfal megölt egy fiucsacót. Ciacova községben néhány gyermek régi kőfal mellett játszott. A kőfal teteje beomlott és maga alá temette a János, négy éves fiucsacót. Mire a gyermek a törmelék alól kiszabadult, az már halott volt.

Színház

Szenzációs új darabokkal bucsuzik városunktól a kitűnő Sidy Thal és a zsidó operettegyüttes

A városi színházban példátlan sikerrel vendégszereplő zsidó operettegyüttes, az utólréhetetlen Sidy Thallal az élén, már csak néhány napig marad városunkban. Ma, kedden este a fordulatos és szórakoztató cselekményű, fülbemászó zenéjű Z i p k e - F e i e r című operette kerül színre, holnap, szerdán pedig a Z i g a i n e r - m ä d e r l című operettnek lesz a premierje. Csütörtökön visszavonhatatlanul bucsu-

zik városunk közönségétől a társulat. A bucsunapon két előadást tartanak. Délután öt órakor közkívánatra, Sidy Thallal a főszerepben a H a r z w u s b e n k t című melodráma kerül színre, félhelyárral. Csütörtök este a M ä d e r l f i n P o j l e n című operettel vesz bucsut a közönségtől az együttes. Az előadások mindegyikére válthatók a jegyek a színházi pénztárnál.

En és a kis öcsém! című slágeroperettüldonsággal kezdődik a magyar szezon szombaton este

A magyar színiévad rendkívül nagyszerű operettüldonsággal, Szilágyi-Eisemann: En és a kis öcsémmel kezdődik szombaton este pont kilenc órakor. Ebben az újdonságban felvonulnak Erényi Böske, Dálnoky Duda, Hegyesi Magda, Csengery Ica, Ágy Margit, Bálint Béla, Felhő Ervin, Mészáros Béla, ifj. Szendrey és Kozma Hugó, akik valamennyien részesei annak a rendkívüli sikernek, melyet En és a kis öcsém Aradon, már egy hét óta állandóan telt házak mellett arat. A szokatlanul nagy érdeklődésre való tekintettel, ajánlatos jegyekről idejében

gondoskodni, mert az elővételi pénztár már árusítja En és a kis öcsém előadásainak jegyeit és azok rohamosan fogyanak.

A magyar színház műsora:

Szombaton, március 16-án este 9 órakor: En és a kis öcsém. Operettpremier.

Vasárnap, március 17-én délután 3 órakor: En és a kis öcsém, délután 6 órakor: En és a kis öcsém, este 9 órakor: En és a kis öcsém.

Jegyek a színház pénztáránál naponta délelőtt 10—1 és délután 4—6-ig.

Hétfőn, március 18-án tartják meg bécsi előadásukat Leopoldi és Milska a városi színházban

Bécs világhírű művészpárja, a királyokat szórakoztató Leopoldi és Milska a ja, hétfőn, március 18-án este tartják meg az e hét péntekjére hirdetett, de az országos zenetilalom miatt ezen a napon meg nem tartható előadásukat. Leopoldi és Milska neve ma világmárka. Gramofonlemezüknek ezrei tanuskodnak népszerűségükről. Párisban épp úgy ismerik a nevüket, mint Moszkvában, a királyi udvaroknál pedig szívesen látott vendégek. Egy estére elénk varázsolják szóban, énekben, két zongora segítségével a kedélyes Béceset minden színével és ízével. A helyárok 20—100 leig terjednek. Jegyek már válthatók a színházi pénztárnál. Az előjegyzett jegyeket szintén kéri kiváltani, mivel az est iránt szokatlanul nagy érdeklődés nyilvánul meg.

rályi udvaroknál pedig szívesen látott vendégek. Egy estére elénk varázsolják szóban, énekben, két zongora segítségével a kedélyes Béceset minden színével és ízével. A helyárok 20—100 leig terjednek. Jegyek már válthatók a színházi pénztárnál. Az előjegyzett jegyeket szintén kéri kiváltani, mivel az est iránt szokatlanul nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A zsidóság a királyhoz fordult. A Romániai Zsidók Országos Szövetsége ültetett a királyhoz. A távirat, amelyet előző számunkban rajtunk kívül álló okokból nem közölhetünk, hangsúlyozza, hogy a zsidóság hódolatát, rendíthetetlen hitét és alattvalói hűségét hozza az uralkodó elé és azon reményt fejezi ki, hogy az állampolgári egyenlőség megszüntetésére törvézzel szemben, a király éppen úgy, miként atyja, a megboldogult Ferdinand király, nem fogja megengedni, hogy egy sok száz esztendő óta itt lakó és a trón és az ország iránt mindenkor hűséggel viseltető népnak az alkotmány által megszentelt jogai megsorboljanak. A hódoló távirat a király, a királyi család, Románia és a román nemzet életével végződik.

A szegény piarista diák támogatása. Egy szegény magyar anyanyelvű diákról irtunk, aki a piarista liceum hatodik osztályának jeles tanulója, de nincsen pénze ardiára, iskolai szerekre és ruházatra. Szombaton reggel beszámoltunk a részére érkezett első száz leies adományról. Azóta a Déli Hírlap szerkesztőségébe a szegény diák részére a következő adományok érkeztek: Harzer Ágoston száz lei, egy előfizető két száz lei, Grossberger A. ezer lei, Niemcsyk Józsa Resita száz lei, P. F. ötven lei, K. S. negyven lei, névtelen olvasó száz lei, névtelen előfizető száz lei. Az eddigi gyűjtés ezerhatszázkilencven lei. Köszönjük olvasóinknak, hogy segítenek egy törekvő fiú jövőjét megalapozni azzal, hogy további iskolázatását lehetővé teszik.

Elrontotta a gyomrát? Hirtelen acuti gyomorrontás esetén vegyen óránként 2-2 szem **Salváció** pasztillát, a tünetek (hányás, görcs, jász, bevont nyelv stb.) megszűntéig. Biztos hatás gyors gyógyulás.

Gyomorhajos Ön? Gyomorégés, gyomorhajas, görcs, plettedtség, stb ellen minden étkezés után 2-2 szem **Salváció** biztos hat. **15 szemel tartalmaso kis tubus 50 lei.** **50 szemel tartalmaso üveg 150 lei.** Kapható minden gyógyszerertaban és a romániai képviselőknél: „Szent sivan” gyógyszerertar, Oradea, Str. I. C. Bratianu 60.

Gyermekek halálos végű játszóházása. Berlimi jelentés szerint az Elba folyó befagyott hátán hat gyermek játszóházott. A jég hirtelen leszakadt alattuk és a gyermekek a víz alá merültek. Öt gyermek életét veszítette, egyet azonban sikerült megmenteni.

Legújabb sporthírek

ARAD GYŐZÖTT A FŐVÁROSI BAJNOKI MÉRKŐZÉSEN

A kedvezőtlen terep folytán vasárnap nem tudták a fővárosban lejátszani az aradi AMTE és a CFR között nemzeti bajnoki mérkőzést. A bajnoki meccset ezért tegnap délutánra halasztották el. A tegnap lejátszott mérkőzés nagy sikert hozott az AMTE csapatának, mert erős kiütés után legyőzte fővárosi ellenfelét és megszerezte a két értékes pontot. Az aradi csapatból kiűnt a két Szaniszló játéka. A CFR durva játékkal akarta az AMTE győzelmét megakadályozni és két CFR játékost a bíró ki is állított. Az első félidőben még a CFR uralka a terepet és egy góllal vezettek is, de a második félidőben az AMTE került fölénybe és Szaniszló (2), valamint Medve sóljaival 3:2 (0:1) arányban megszerezték a győzelmet.

A Banatul klubhelyiségének megnyitása. Ünnepléses küldetés között nyitlak meg a Bratianu-téren a Banatul sportegylet otthonosan berendezett klubhelyiségei. A megnyitási ünnepségen előkelő közönség jelent meg a megyei és városi vezetőség tagjaival. A megnyitó beszédet G r a d i n a r i u városi kulturatanácsos mondotta, aki hangoztatta, hogy az új klubhelyiség módot ad a város közönségének a kellemes szórakozásra és eszköze lesz a felekezetek és nemzetiségek közötti béke megerősítésének.

A FALU ORVOST KAP. Az uralkodó tegnap szentesítette azt a törvényt, amely felhatalmazza az egészségügyi minisztert, hogy öt évre szóló szerződést kössön azokkal az magánorvosokkal, akik falun telepednek le. Ezek az orvosok havi díjazásban részesednek, de ez nem lehet több, mint a körorvos fizetésének a fele.

Tavaszi napsütés. Tegnap egész nap derűs időjárás volt. Reggel némi dér mutatkozott, azonban a hőmérséklet emelkedett és délután már 12 fok meleget mutatott a hőmérő. Az esti lehülés után este kilenc órakor is még mindig 6 fok meleg volt. Ugyancsak hasonló az időjárás az ország más részein is. Ezzel szemben Európa nyugati részén még hideg az időjárás és Franciaországból erős havazást jelentenek. A meteorológiai intézet jelentése szerint az idő enyhülésre várható, bár az éjjeli fagy nem változik.

A Terminus-bár világhírű márciusi műsora:

- „MILCOV” görög csoportja 8 személy
- „RAVELS” akrobatacsoport 2 nő és 2 férfi
- „MARA de SIVAZ” világhírű afrikai búvész, aki 50 percig szórakoztatta a közönséget
- „SISTERS KÖLLÖ” táncművésznők, stb.

A műsor fél 11 órakor kezdődik, utána tánc a bárban reggelig. A zenét a főbíró **Marian Józsi** zenekara szolgáltatja.

Az elbocsátásra ítélt vasutas elvesztett. A helybeli ítélőtábla mint közigazgatási bíróság tegnap hirdette ki döntését T a s s i Ferenc elbocsátott vasuti fűtő ügyében. Tassi Ferenc, ak huszonhat esztendőn keresztül szenvedte el a mozdony kazánjának pokoli hőségét, a nyelvvizsgán elbukott, mire fe gyelmi bíróság elé került, amely elbocsátásra ítélt és rendelkezési állományba helyezték. Tassi Ferenc évtizedes jogaiért a közigazgatási bíróságnál indította meg a pert, amelyből azonban szintén vesztesen került ki, mert felebezését, amelyben állásába való visszahelyezését kérte, az ítélőtábla elutasította.

Sport

A Kinizsi elszenvedte az első tavaszi vereségét, míg a Ripensia hazahozta az értékes pontokat

A nemzeti bajnokság vasárnapi fordulójában a Kinizsi elszenvedte első tavaszi vereségét, míg a Ripensia hazahozta Aradról az értékes pontokat. A Kinizsi vasárnap Clujon játszott a Romania ellen és a gólképesnek ismert csatársor ezuttal csődöt mondott. Az első félidőben a Romania egy góllal vezetett, de akkor még egyenrangú ellenfelek küzdöttek. A második félidőben a Kinizsi a többet támadó fél, de csatárai határozatlanok voltak. A Romania a finisben biztosan győzte le a lila-fehéreket. Végeredmény 3:1 (1:0) a Romania javára.

Aradon a Gloria tette próbára a Ripensiat, amelynek csatársora azonban örvéndesen feljavulva hat góllal terhelte meg az ellenfél hálóját. A szép küzdelemből a Ripensia 6:3 (2:1) eredménnyel került ki győztesen.

Oradean helyi derbyt játszottak a NAC és Crisana csapatai. A nemzeti ligamérkőzés kemény harc után a NAC csapata nyerte meg 2:1 (1:0) eredménnyel.

A nemzeti ligamérkőzés során az Ilsa csapata 2:1 (0:1) eredménnyel győzelmet aratott a TAC felett

A helybeli sportprogram kiemelkedő száma vasárnap az Ilsa—TAC nemzeti B) ligamérkőzés volt. Az Ilsa csapata biztató formát árult el, míg a TAC csatársora nem volt elég határozott az eredmény kialakításában. Az első félidőben inkább a TAC volt a támadó és ennek megfelelően egy góllal vezetett. A második félidőben már az Ilsa játszott nagyobb lendülettel és sikerült is 2:1 (0:1) eredménnyel a győzelmet megszereznie.

A kerületi bajnokságban a jimboliai ZsSE szerzett kellemes meglepetést híveinek. A ZsSE ugyanis fölényesen játszva 4:1 arányban győzte le a Freidorf csapatát. Nagyarányu győzelmet aratott a Politechnica együttese is, amely a jimboliai Hertha csapatát 6:0 (2:0) eredménnyel verte. Izgalmas mérkőzést vívtak a Banatul és Rapid. A mérkőzést a bajnokjelölt Banatul nyerte meg 2:0 (1:0) eredménnyel. Az Electrica az Unireat intézte el 4:0 (0:0) arányban, míg a Fratelia—Kadima meccsből a Fratelia került ki 3:0 (3:0) arányban győztesen. A TMTE barátságos mérkőzést játszott a Galvani csapatával, amelyet 8:1-re győzött le.

A másodosztályú bajnokság eredményei a következők: IOGT—Venus 3:3 (1:1), Progresul—SFAPT 19:0 (7:0), CFR—Dacia 6:2 (3:1), Vulturi—Hajduk 2:1 (0:0), Törökvis—Fortuna 4:0 (2:0).

A másodosztályú bajnokság eredményei a következők: IOGT—Venus 3:3 (1:1), Progresul—SFAPT 19:0 (7:0), CFR—Dacia 6:2 (3:1), Vulturi—Hajduk 2:1 (0:0), Törökvis—Fortuna 4:0 (2:0).

3:2 arányban az utolsó helyen álló Somogy ellen. Az Ujpest az Attila ellen 4:2 eredménnyel könnyű győzelmet aratott, a Szeged FC pedig a Budait győzte le 4:0-ra.

SPORTEGYLETEK KÖZGYŰLÉSE

Két sportegylet tartotta meg évi rendes közgyűlését. Az Ilsa sportegylet a különböző jelentések elfogadása után megválasztotta az új vezetőséget. Elnök Auszterweil Rezső, társelnökök Bathelt R., Novák F., Pretzner R., Szenes A. Ügyvezető elnök Bercovicu Jancu, főtitkár Takács Ede, titkárok Freund Károly és Scholtz B. Főpénztáros Takács Ede. Vasárnap folyt le a TMTE közgyűlése is, amelyen a következő tisztikart választották meg. Elnök Löbl Zsiga, társelnökök Koch József, Ragályi Pál, Farkas Japab, Gradi Nándor, Schmar-da József, Sechei Sándor, Augustin Mátyás, Csoba József, Belean Miklós, Friedmann Dezső, Podráczky Fe-enc. Alelnökök Friedmann Simon, Gacsárdi István és Schadek János, ügyvezető elnök ifj. Dormuth Antal, titkár Katz Béla, főpénztáros Husth János, pénztárosok Kelle Ferenc, Deixner Béla, Enderle János, Fischer Antal, ellenőrök Wirth Márton és Podráczky József, gazda Puhl Emil. Ezenkívül huszonnégy választmányt alakítottak.

A kulturális bélyeg használatának általánosítása. Parlamenti körökben felmerült a terv, hogy törvényhozási uton kulturális bélyeg léptessenek életbe, amelynek jövedelme kulturális célokra szolgál. Mint ismeretes, kulturális bélyeg már van, azonban az csakis képes tevélyezőlapokra kötelező. A törvény által a kulturális bélyeg használatát általánosítani akarják.

Schmeling dinamitökle legyőzte ellenfelét

Hamburgban a világ sportköreinek nagy érdeklődése közepette és huszonkétezer néző előtt küzdött Schmeling német nehéz suly ökölvívó Hamas Stevevel, az amerikaiak egyik büszkeségével. A nagy izgalommal várt küzdelmet a német versenyző fölénye jellemezte. Hamas csak az első négy menetben volt egyenrangú ellenfele Schmelingnek, azután fokozatosan visszaesett. A hatodik menetben Schmeling „dinamitökle” kétszer is földre terítette, de Hamas továbbra is folytatta a küzdelmet, míg végül a kilencedik menetben a bíró leléptette a vérző és támolygó amerikaiat és technikai kiütéssel Schmelinget hirdette ki győztesként. Schmeling legközelebb az amerikai Baerrel fog szembekerülni a világbajnoki címért.

Külföldi eredmények

A magyar bajnokságban a favoritok győztek. A Ferencváros 1:0 (1:0) eredménnyel győzött a Bocskai ellen, míg a Hungária a III. ker. FC csapatát verte 2:1 (0:1) arányban. A Phöbus a Soroksárt intézte el 3:0-ra, míg a Kispest csak nehéz küzdelem után tudott győzni.

A tisztviselők februári fizetése. A múlt héten — mint jelentettük — megérkezett az igazságügyi, munkügyi és közoktatásügyi minisztériumok hatáskörébe tartozó állami tisztviselők februári fizetéseinek kiutalása. Tegnap a belügyminisztérium és a földművelésügyi minisztérium hatásköre alá tartozó közalkalmazottak részére is megérkezett a fizetési kiutalás.



IGEN!

De KÉTSZÁZ lei jelenthet egy földbirtokot, házat, vagyont, egyszóval örömet és gazdagságot is, ha 200 leiért egy negyed sorsjegyet vásárol az Állami Sorsjátéka. Amint azt az eddigi húzások is beigazolták, az új terv révén egy negyed sorsjeggyel lehet egy egész milliót nyerni. Minden negyed sorsjegynek két, egymástól független esélye van.

EGY PÁR HARISNYÁT

Ne felejtse el sorsjegyet idejében megvenni

AZ I. OSZTÁLY HUZÁSA

A ROMÁN ÁLLAMI
SORSJÁTÉK

MÁRCIUS
15-ÉN

Colecturile principale din Ardeal, Banat și Bucovina

Arad	Banca Goldschmidt Casa de Pastrare Generală din Arad S. A.	Cluj	Economia Institutul Comercial de Cred
Braşov	„Fortuna” Alex. Enkelhardt	Oradea	Banca Dacia Union S. A.
Cernăuți	Banca Comercială Națională Banca Oehlgişser & Horowitz Alfred Noe	Tg. Mures	Ernest Révész Banca Centrală Banca de Scont
Cluj	Banca Iliescu	Timişoara	Banca Timişoarei

250.000.-

Seit nyert nálunk a legutóbbi
húzáson egy játékos
200-lei-el
173197 sz.
melléksorsjeggyel

TEMESVÁRI BANK

— Köztisztelőben álló kereskedő halála. Az Ehrlich és Auscher-cég szeniorfőnöke, Auscher Mór, tegnap délután életének hetvenötödik, legboldogabb házasságának ötvenedik évében hirtelen elhunyt. A megboldogult, aki mintaképe volt a leggyengédebb férjnek, apának, nagyapának és rokonnak és aki a legnehezebb emberi tulajdonságokkal bírt, nagyszámu családja, rokonai és kiterjedt baráti köre gyászolja. Temetése ma, március tizenkettedikén délután fényes órákor lesz a negyedik kerületi Preyer-utca 42. számú gyászházból.

* Budapestre érkező a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja kényelmét. Leszállított árak. Előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— Kifáradt, neurastheniás, álmatlan betegek tünete, panaszai gyorsan gyulnak a Svábhegyi Szanatórium (Budapest). Kellemes környezet, dern vizgyógy és villamos kezelés. ditio javító sport és torna szigorú felügyelet mellett.

— A város iratait visszahozták Iópestről. A városnak az impériumzás előtti időből még különböző vannak Budapestben részint az canbelügyminisztériumban, részint pépenzügyminisztériumban. Tablelős dr. városi főjegyző most a magy fővárosba utazott, hogy ezeket az itokat, amelyeknek kiadására vonatlag a magyar kormányhatóságok régebben ígéretet tettek, visszahoz

Közgazdaság

Rendszabályokat alkalmaznak azon vállalatok ellen, amelyek a nemzeti munka védelméről szóló törvénynek nem tesznek eleget

Az ipari minisztérium figyelmeztet a vállalatokat, hogy a román elemi gazdaságról szóló törvény alapján a vállalatok összes alkalmazottai lássák magukat igazoló okmányokkal, amelyek a munkaügyi hatóságok előtt érvényes tudják magukat. A román elemi vállalatoknál való alkalmazásával kapcsolatban a különleges bizottság is tartott, amelyen résztvettek a munkaügyi miniszter megbízottai is. Az értekezéseken megbeszéltek az intéz-

kedéseket, amelyek a törvény végrehajtását biztosítják és szóvá tették azokat a rendszabályokat is, amelyeket a vállalatok ellen fognak alkalmazni, amelyek szembehelyezkednek a törvénnyel. Leszögezték egyben azt is, hogy a nagyvezérkar megbízottja együtt dolgozik az ipari minisztériummal, valamint a hadfelszerelési minisztériummal azon vállalatok kijelölésénél, amelyek a nemzetvédelmi felszerelés gyártásánál számbajöhetnek.

Huszonöt százalékkal emeli a miniszter a forgalmi adót és drágul a fogyasztási illeték

Bezmoltunk arról, hogy a kormány a cukor kilójára három-négy lei újabb adót kivetését határozta el. Ezzel kapcsolatban a helybeli pénzügyigazgató-vezető miniszteri rendelet érkezett, amely elrendeli a cukor adójának megemelését. Erre azért van szükség, hogy a cukor adójának kivetésére vonatkozó törvény hatálybalépése után visszamenőleg be lehessen hajtani az illetéket. A pénzügyigazgató-vezető közölte már megkezdtek a cukor kereskedéseket látogatásukat és megemelték az adókat. A cukorkészletet megemelték, mert a cukor kilója négy leig drágább lett.

A pénzügyminiszter tudvalegőleg elhatározta, hogy huszonöt százalékkal emeli a forgalmi adót. Az egyes közlekedési cikkeknek az egyik osztályába való beosztása révén egy

milliárd leiel kívánják emelni az állam jövedelmét. Bizonyosra veszik, hogy a cukor kilója után kivetett illetéket négy leiben állapítják meg. Ezen illeték felét a fogyasztó közönség, felét pedig a kereskedők fogják viselni. A fogyasztási illetékek felemelésével kapcsolatban a cementre kivetendő illetéket vagononként 3000 leiben állapítják meg, a liszt után kilonként tizenöt bani, a kávé kilója után pedig tizenöt lei fogyasztási illetéket vetnek ki, míg a villanykörték illetéke darabonként 1-3 lei lesz. Ugyanakkor, amikor a forgalmi adót emelni kívánják, szóba kerül az a terv, hogy a mozik által fizetett huszonhat százalékos adót tizenhat százalékra csökkentésük.

Legújabb jelentés szerint tegnap benyújtották a kamarához azt a törvényjavaslatot, amely a cukor és a szőlőcu-

kor fogyasztási illetékének felemelésére vonatkozik. A javaslat a cukor kilogramja után kivetendő illetéket négy leiben, míg a szőlőcukor illetékét három és fél leiben állapítja meg. A kereskedők, akik cukrot tartanak raktáron, kötelesek tíz napon belül bejelenteni azt a cukormennyiséget, amely birtokukban van.

Bécsben megnyílt és Lipcsében véget ért a tavaszi vásár. Bécsben vasárnap nyílt meg a nemzetközi vásár, amelyen a kancellár és a diplomáciai kar is megjelent. Ugyanakkor Lipcsében véget ért a tavaszi mintavásár, amelynek az idén is nagy sikere volt. A vásárt 200.000 ember tekintette meg és ezek közül huszonegyezer külföldi volt, akik hetvenkét államból mentek Németországba a lipcei mintavásárra.

A vasúti forgalom helyreállítása Oroszországgal. A román államvasutak vezérigazgatóságának mérnökei Tighinán értekezletet tartottak, amelyen az Oroszországgal való vasúti kapcsolatok helyreállításának kérdésével foglalkoztak. Elhatározták, hogy nem fogják kicserélni az orosz vasúti kocsik tengelyeit, amint azt tervezték, hanem egy nagy épületet emelnek, amelyben az orosz kocsikat elraktározzák. Építenek ezenkívül raktárt is, amelybe száz vagon árut lehet majd elhelyezni. A napokban Tighinára érkezik a Resita-művek hatszáz munkása, akik megkezdik a Dnyeszteren át vezető vasúti hid építését. Amennyiben a munkálatok tervszerűen érnek véget, úgy az első vonat Tighinából Oroszország felé augusztus elsején indul meg. Ez a vonat a vasúti forgalom megnyitását jelenti.

Munkabéresökkentés a kezyügyárban. A helybeli Bánsági Kezyügyár néhány nap előtt közölte munkásaival, hogy kénytelen a munkabéreket husz százalékkal csökkenteni. A munkabér redukálását szombaton a gyár vezetősége már végre is hajtotta. A munkások erre a munkaügyi felügyelőséghez fordultak, amely megindította az egyeztető tárgyalásokat. A gyár vezetősége közben bejelentette, hogy közvetlenül a munká-

sokkal lépett érintkezésbe és csupán tizenöt százalékos redukiót valósít meg. A munkások azonban nem hajlandók ezt a bérreduksiót sem elfogadni, mert ez tizenkét hónap alatt már a harmadik leszállítás lenne. A mostani bércsökkenéssel a munkások bére egy év alatt harmincvenc százalékkal szállt alá. A munkások arra hivatkoznak, hogy a gyárnak az igazgatói óriási fizetést huznak és méltányosabb volna a munkások bére helyett az igazgatói fizetéseket csökkenteni.

Lanyha a buzapiac forgalma. A bánsági gabonapiac az irányzat még lanyha és úgy a kínálat, mint a kereslet gyenge. A piaci árak a következők: bánsági buza 76 kilós 400, torontáli buza 78 kilós 405, tengeri 205, zab 280, takarmányárpa 280, tavaszi árpa 300, korpa 225, takarmányliszt 245, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból zsákkal együtt 600, nagymalmi liszt 630, muharmag 440, tókmag 540, napraforgómag 360 lei száz kilonként. A lucerna 45 és a lóhere 35 lei kilonként.

Hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyamai a következők: (Az első szám a vétel, a második szám az eladást jelenti) francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgás 23.50—23.80, angol font 475—485, olasz líra 8.80—9.20, dollár 99—110, német márk 38—40, holland forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24, zloty 18.80—19.50, dinár 2.20—2.50.

Hölgyek!

Elkerülük a bánatot, ha **Tóthnál** IV., Bulev. Berthelot 4 rendelnek már most **leszállított árak mellett kosztümöt és kabátot**

Mozi

Kedd, március 12.

Apolló-mozi: Szicília szerelem.
Forum-mozi: Jönnek a kozákok.
Select-mozi: Kozmetika.

A bánsági Lady Hamilton

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: **KUBÁN ENDRE**

Itt volt az apám. Beszéltem vele. Mentette, még mindig szívesen bevennagát a cégbe. Tudja mit jelent ez? Hogy akkor a magáé lehetek. Kedves Pista, irjon azonnal. Várom levelét szeretném, hogy válasza kettőnk boldogságát jelentené. Szeretettel üdvözlök önt.

ista sokáig meredt a levélre. Egyan gondolat is villant föl benne, hogy kár volt annak idején ezt a levelet csatlatlanul zsebregyűrni. De mi haszna lett volna, ha a levelet megolvassa? Ha már rá is szánta volna magát, hogy Magda kedvéért odaáll Fehér Sándor elé és kijelenti, elfogadja a javaslatát, ezt nem tehetné meg. A jelenése külsőleg már akkor annyira megmolt, hogy nem is léphetett volna Fehér Sándor elé. Ha pedig megemelt volna, akkor az első tekintetre látta volna, hogy mi lett az egykor elegáns, szőke megjelenésű, büszke Kondoros úrból és bizonyára tetetett sajnálással jelentette volna ki:

— Kedves Kondoros ur, már nem vagyok abban a helyzetben, hogy egykori barátomat az ön részéről való elfogadására reflektálni tudjak.

Mi lett volna, ha Magda levelét akkor elolvasta volna? Semmi. Az ő helyén ez nem lendített volna. Legfeljebb

azt tehetné volna meg, hogy szép udvarias, barátságos levelet írt volna a leánynak és feloldotta volna adott szava alól.

Igy ellenben Magda, hogy a válaszevélre hiába várt, maga oldotta fel magát. A levél és az eljegyzési hír között hosszú idő telt el. Magda tehát sohaig várt, amíg rászánta magát, hogy a szegedi építésznek igent mondjon.

Kondoros érezte, hogy Fehér Magdának sok lelki küzdelembe került, amíg végül köztökötta a kettőjük között fennálló köteléket. Bizonyára heteken és hónapokon keresztül várta válaszáat a levélre. Lehet talán még az is, hogy másodsor, harmadszor is írt. Ezek a levelek azonban már nem érték utól Kondorost. Hiszen nem volt bejelentett lakcíme és régi lakásán a levélhordó hiába kereste.

— Szegény Magda, — sóhajtott Kondoros, amikor arra gondolt, hogy a leány mennyi lelki vívódáson ment keresztül.

De azután egykezett a dologba beletnyugodni.

Legalább is erőltette a belenyugvást. — Ennek így kellett történnie, — állapította meg.

Aztán fogta Magda levelét, összehajította négyrétre, majd odament vele a kályhához.

Oktober volt. A reggelek enyhe dere-

már ezüstözte a kert, a park és a rét zöld füvét. A kávémérésben már fűtöttek. A vendégeknek jól esett a kis meleg. Sőt ilyenkor ősszel már sok szegény ember akadt, aki nemcsak a kávéért, hanem a meleg kedvéért is betért a kávémérésbe, ahol egy kis kávé elfogyasztása után órákon keresztül lehetett elüldögelni.

Kondoros odalépett a kályhához, kinyitotta annak ajtaját és gyors mozdulattal, nehogy esetleg megbánja, beledobta Magda levelét.

A láng hamar belekapott a levélbe.

Nézte, amint a boríték ég. Előbb csak az egyik csücske égett, de aztán gyorsan végigfutott rajta sietős lábaival a tűz. Egymásután tüntek el a borítékban a címzés szavai. Utolsót lobbant a boríték, aztán már csak mint négyzetes fekete lap meredt a kályha belsejében. Ez is alig egy-két pillanatig tartott, mert aztán a levél fekete hamuja, amely egésznek látszott, egyszerre csak összeomlott és semmivé lett.

Magda levele teljesen megsemmisült. A kályhában már csak az égő fadarabok pattogtak.

Nagyon duruzsoltak, mert visszaemlékeztek arra az időre, amikor még odakint az erdőn hatalmas, magas, égbetörő fatörzsei voltak. A fatörzs lombja árnyat adott nyáron, a gyökerek pedig a földből szitták magukba a dus tápláló nedvet. A nagy fa az erdő uralkodójának képzelte magát. Aztán jött a kicsiny ember, aki az óriási fa mellett valóságos törpe, nekirontott a fa törzsének baltával és élesfogu fiúrésszel és megölte azt. A fa hulláját, a törzset, amelyben az életnek még ki sem száradt

teljesen, földarabolta és az apró darabokat kályhába dobálta, hogy elégesse azokat saját kényelmének és jó érzésének áldozati oltárán.

A véglegesen elpusztuló fadarabok tehetetlenségükben a kályha belsejében pörögtek, izgultak, káromolták a favágót, a baltát és a fűrészt. De minden mérgeledésük hiábavaló volt. Ez már nem segített rajtuk.

— Az ember is hiába ugrál a sorsa ellen, — gondolta magában Kondoros — hiába lázadozik, ha megérett a pusztulásra, akkor feltétlenül elpusztul.

Becsukta a kályha ajtaját és visszaült az asztalhoz.

Még jó darabig ült ott, azután fizetett. Amikor kávéját kifizette, nem maradt semmi pénze.

— Gyerünk a pályaudvarra, — adta ki önmagának a jelszót és megindult a vasúti állomás felé, hogy ott valami keresetre szert tegyen.

Eppen akkor futott be az egyik helyi érdekű vonat, amikor odaért. Kövér falusi paraszttasszonyok és testes kofák szállottak ki a vagonokból. Maguk is alig férték ki a szűk kupéajtókon, hát még batyuik és kosaraik.

Kondorosnak szerencséje volt.

Az egyik gömböc asszonyság, aki egy csomó libát és kacsat hozott be a heti piacra, igénybe vette a szoigalatait. A kosarakat ki kellett hordania az állomás előtti térre, ahol azokat egy felfogadott kézi kocsi rakták. Azután segített a kézikocsi tulajdonosának a terhet a piacra elhuzni.

(Folyt. köv.)

Rádió

Kedd, március 13. Bucuresti. 1: Zenekari hangverseny. 6: Könnyű zene. 8.20: Hires énekesek lemezei. 9: Szimfonikus hangverseny. 11.15: Vendéglői zene. **Budapest. 7.45:** Torna, majd hanglemezek. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Hegedű, zongorakísérettel. 1.30: Hírek. 2.30: Szalonzenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Asszonyok tanácsadója. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Előadás. 6.30: Zongorajáték. 7.10: Francia nyelvoktatás. 7.40: Magyar nóták, cigánykísérettel. 8.50: Részletek Móra Ferenc:

Enek a buzamezőkről c. színművéből. 10: Ének zongorakísérettel. 10.40: Hírek. 11: Zenekari hangverseny. 12.20: Jazz-zenekar. Éjfél után 1: Hírek. **Budapest II. 6.25:** Mezőgazdasági félóra. 7.15: Hanglemezek. 8.15: Hires emberek pályafutása, előadás. 8.45: Ének zongorakísérettel. 10: Jazz-zene. **Bécs. 5.10:** Operalemezek. 8.30: Dalok a világ minden részéből, lemezek. 9.30: Zongorajáték. 12.45: Jazz. **Belgrád. Este 9:** Hangverseny. 11.15: Táncczene. **Berlin. 7.30:** Kívánságlemezek. 10.10: Keringők. **Milánó. Este 9.45:** Szimfonikus hangverseny. **Prága. 6.45:** Hegedű és zongoraverseny. 10.25: Vonósnyegyes. 11.30: Zongorajáték. **Strass-**

burg. Este 7: Hangverseny. 10.30: Orosz zeneest Párisból. **Varsó. 6.15:** Holland szerzők művei. 8.35: Százharmónika és füttyülés. 9: Zongora, szoprán, hegedűverseny. 11: Könnyű és tánczene.

Szerda, március 13. Bucuresti. 1: Rádiózenekar. 6: Könnyű zene. 8: Rádiógyetem, miért halnak meg a gyermekek, orvosi előadás. 9: Férfi énekszóló. 9.30: Zongorajáték. 10.15: Hangverseny. **Budapest. 7.45:** Torna. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Postászenekar. 1.30: Hírek. 2.40: Zongorajáték. 3.40: Hírek. 5.10: Diákfélóra. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Hanglemezek. 6.45: Olasz nyelvlecke. 7.15: Jazz-zene-

kar. 7.45: Előadás. 8.15: Ének zongorakísérettel. 8.50: Történelmünk színműv színelőadás. 10.50: Hírek. 11.10: Cigánymuzsika. 12: Előadás. 12.15: Jazz-zongorajáték. Éjfél után 1: Hírek. 10: Cigánymuzsika. **Bécs. Este 11.10:** Hegedűverseny. 2.30: Ausztria dalban és táncban. **Belgrád. Este 10.30:** Zenés tarkaest. **Berlin. Este 1:** legjobb tánczenekarok lemezei. **Milánó. Este 9.45:** Strauss: Varázskeringő, c. zongorajáték. **Strassburg. 7:** Kamarazene. **Stuttgart. 5:** Tarka zenekar. 11.30: Szórakoztató zene. **Varsó. Est:** Mandolinzenekar. 10: Chopin-művek. 11.15: Táncczene.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Álláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jellegű hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésre a jellegűvel ellátott frásbeli ajánlatot kell betölteni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések
Legelőbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Cota Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata Bratianu 4. Fabrica: Kard trafik, Piata Traianu és Str. Mercatorok. Principele Carol: Mercator trafik, Piata Kútli. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Perfekt szobaleány
március 15-re kerestetik. Cim a kiadóban. (1688)

Vidékre kerések
perfekt szakácsnőt és fiatal szobaleányt. Cim a kiadóban. (1689)

Perfekt fiatal szakácsnő
azonnalra felvétetik, ugyanott fiatal szobaleány is kerestetik. Cim: Bulev. Berthelot 3, II. em. 7. (1690)

Megbízható
tisztá bejárónő délutáni órákra, március 15-re kerestetik. Mayné, I. ker. Mercy-u. 9. (2268)

Fűszer- és csemegeüzlet
40 éve fennálló, a város legforgalmasabb piacok helyén, betegség miatt eladó. Megkezesések „70.000” jellegre a kiadóba küldendők. (2253)

Butor!
Olcsón eladó egy teljesen új modern díofa ebédlő és gyönyörű díofa háló. II. ker. Str. Dorobantilor 1. (2266)

Eladó
2 darab kétszárnyas üzletajtó vasredőnyvel, II. ker. Stefan cel mare 19. (volt Str. Daciilor) (2269)

Lakás

Szépen butorozott
tágas szoba, fürdőszoba használattal, őr-családnál, magányos urnak vagy egyedülálló hölgynek kiadó, — esetleg teljes ellátással. Cim a kiadóban. (1684)

3 szobás
modern lakást sürgősen kerések azonnalra, a Piata Bratianu közelében. Cim a kiadóban. (1685)

3-4 szobás
modern lakást, esetleg magányos villát, bérbe kerések május 1-re. Cimeket „I. kerülethez közel” jellegre a kiadóba kérek. (1686)

3 szobás
modern lakás, a IV. kerület központjában, kiadó. Közlebbit Várnay Elemér dr. ügyvédi irodájában, I. ker. Str. Lonovici, Papneveldei bérház, I. em. (1687)

3 és 5 szobás lakások
Bánáti-házban, 2 szobás irodahelyiség az I. emeleten, 2 szobás irodahelyiség a Kossak-házban a földszinten, azonnal kiadó. Bővebbet Temesvári Bank, házigondnokságnál. (213)

Modern kétszobás
fürdőszobás lakás, összes mellékhelyiségekkel, május 1-re kiadó. IV., Fröbl-utca 33. (2264)

Kiadó
abszolút tiszta 2 butorozott szoba, különbejárattal, két személy részére, fürdőszobahasználattal is. III., Str. Odobescu 33. (2263)

Különlele

Az új állami sorsjegyek első osztálya megérkeztek és ká közzismert szerencsés March-trafikba misoara IV., Kútli-tér 1. Postán a pézetes beküldése plus 8 lei posta költsé lett küldök. Arak egész 800, fél 400, 200 lei. Siessen nálam venni, mert a lam vesz, annak szerencséje lesz!!!

OL
a leggyorsabb betöltés

Állást keres

Pénztárhoz
vagy ehhez hasonló állást keres, megbízható kisasszony. Cimeket „Szerény” jellegre a kiadóba kérek. (1349)

Kiszolgáló
kisasszony üzletben állást keres. Cimeket „Praxisa van” jellegre a kiadóba kérek. (1957)

Perfekt szakácsnő
15-re állást keres. Vidékre is megy. Kisoda, III. utca 58. Páloczy. (2265)

Művészti festmények
és egyéb dísz tárgyak, bronzok, márványok, antik és modern butorok
alkalmi eladása mélyen leszállított áron
BELGIANA I, Strada Eminescu

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, kik a legjobb férj, apa és rokon

Szabó József

elhunyta alkalmából minket vigasztaló szavaikkal felkerestek, szeretett halottunk ravatalára koszorút helyeztek s őt utolsó útjára elkísérték.
Különösen hálás köszönettel tartozunk Dr. Kakuk János főorvos ur és feleségének végtelen odaadó apolasáért és orvosi kezeléséért

A gyászoló család

Oktatás

francia orak,
korrepetálás, 3-4 csoportban, heti 3 óra 200.— lei. Cim Várnay, IV., Piata Asanesti 5, I. em. 8. (2267)

Adás-vétel

Angol szövevből készült frakk és szmoking garnitúra nadrággal, mellénnyel, kifogástalan állapotban, 2200 leiért eladó, csak közvetlen vevőnek. Dél-előtt 11—12-ig, délután 5—6-ig. II., Str. Titu Maiorescu 11. (2187)

Eladó
szürke angol tavaszi kosztüm középtermetre, kifogástalan állapotban. IV., Str. I. Bratianu 29, III. em. 2. ajtó. (2259)

HA

olcsó lapot akar
jó lapot akar
friss lapot akar
magyar lapot akar
hű barátot akar

fizessen elő a Déli Hírlapra / Kérjen mutatványszámot

Könyvujdonságok

Dekobra: A csábító
Kerék: Egy férfi, aki nem akar
Kästner: Három ember a hóban
Hémeth: A párisi komün
Gergely: Én Máthé Erzsébet
Urula Parrott: A szerelem elmu
Linklater: Don Juan Amerikában
Somogyi: Az ut vége
Gróf Corti: Erzsébet
Seignobos: A francia nemzet ö története
Genthon: Az új Magyar festőmű története
Farkas: A fiatal Magyarország k
Földes: Bocskay Angyalok
Rachmanova: Napló trilogia
1. Szerelem, cseka ha
2. Házasság vörös vih
3. Bécsi tejes asszony (olcsó kiadás.)
Vadnai: Haccsek és Sajó
1. A politikában
2. A családról
3. A sportról és színház
Schirmeister: A könyvetetett gy

CULTURA könyvkereske
Timisoara IV., Bulev. Carol 1

Kombinéfü
Princessfü
Orvosilag rendel köté, alkalmi melltartók

„Sanitar”
Timisoara
Bulevardul Berthelot
Telefon 23-8